

'Pénztárca' jelentésben négy lexémát használnak a vizsgált területen: *pénztárca*, *buksza*, *bugyelláris*, *erszény*. Az adatbázis adatai alapján a legjellemzőbb az, hogy a változatok számtalan kombinációban élnek vizsgált területünkön. Adatainkat így csak a „b” típusú (látszólagos ellentmondásként a kombinációk nélküli) térképlapra vetítettük, hiszen ebben az esetben a gyakorisági arányokat és a – minden bizonnyal felbomló – esetleges korábbi izoglosszát csak így tudtuk érzékeltetni. A *pénztárca*, *buksza*, *bugyelláris* sorrend (az adatbázis adatait is figyelembe véve) a használat gyakoriságát is mutatja, de láthatjuk azt is, hogy nagy a „szóródás” a változatok társadalmi megoszlását tekintve. Regionális különbséget okozva a beregi és az ugozsai kutatópontokon a köznyelvi *pénztárca* tekinthető szociális érvényűnek, de – talán Barabás és Tiszabecs kivételével – a többi lexémaváltozat is megtalálható valamennyi szociokulturális réteg képviselőjének nyelvhasználatában. Ugyanakkor a kombinációk nélküli térképlap mutathatja, hogy a szatmári kutatópontokon (Rozsály, Kispeske, Szamosdara, Börvely) a *buksza* a szociális érvényű, a nyelvhasználati norma. Szatmárban mutatkozik meg leginkább az országhatár nyelvhasználatot befolyásoló szerepe, az országhatár romániai oldalán a *buksza* önállóan lényegesen gyakoribb, mint a többi változat. Az országhatár mindkét oldalán meg lehet figyelni a változási tendenciát s annak irányát: a magyarországi oldalon a nyelvjárási lexéma visszaszorulását, a határon túl viszont a köznyelvi lexéma lassú terjedését igazolhatja a térképlap. A *bugyelláris* inkább a beregi részt jellemzi, ugyanakkor visszaszorulását előlegezi az, hogy az adatbázis alapján csak lexémakombinációban adatható. Önálló adatként idős, alacsony végzettségű adatközlőink nyelvhasználatában ragadható meg; és a diplomások is „őrzik”.